

# 愛喜行

Together We Walk  
Towards a Brighter Future

生命熱線  
Suicide Prevention Services  
讓我們用心聆聽.....

慈善步行籌款暨園遊會2023

清水灣鄉村俱樂部

4.11.2023 (星期六)

9:30am — 2:30pm

## 籌款目的 Objective

步行籌款所得善款將全數(扣除活動開支)用作支持及開展「生命熱線」預防自殺之服務,讓社會上更多有需要人士受惠,共同建立關懷和諧社會。

- 「生命熱線」為非政府直接資助的註冊慈善機構,以自負盈虧方式營運。活動收益將撥捐「生命熱線」作慈善用途。



## 報名及捐款表格

### ENROLLMENT and DONATION FORM

#### A. 組別 Category

組別 Categories	成員人數 No. of Participants	最低籌款額 Minimum Donations
<input type="checkbox"/> 個人 Individual	1	HK\$500 (每名 per person)
<input type="checkbox"/> 家庭組 Family Team (最多2名成人+ 2名16歲以下兒童 Maximum 2 adults + 2 children aged under 16)	4	HK\$800 (每組 per team)
<input type="checkbox"/> 團隊 Team (2 - 14 人 participants)	2-14	HK\$350 (每名 per person)
<input type="checkbox"/> 團隊 Team (15人或以上 15 participants or above)	15或以上	HK\$300 (每名 per person)

#### B. 新增參加者 Additional Participant(s)

新增人數 No. of Additional Participant(s)	新增人數最低籌款額 (每名) Minimum Donation for Each Person	總額 Total Additional Donations
人 person(s)	HK\$250	HK\$

#### 參加活動之總捐款額 Total Donation Amount

A + B =  HK\$

#### C. 步行路線 Walking Routes (請選一項 Please tick one)

<input type="checkbox"/>	標準路線：全程約3公里 (約1.5小時) Standard route: Around 3 km (approximately 1.5 hours)
<input type="checkbox"/>	進階路線：全程約4公里 (約2小時) Expert route: Around 4 km (approximately 2 hours)

#### D. 交通安排 Transportation Arrangement

免費穿梭巴士上車地點 Free Shuttle Bus Pick-up Location

<input type="checkbox"/>	金鐘地鐵站 Admiralty MTR Station _____ 人 person(s)
<input type="checkbox"/>	九龍塘地鐵站 Kowloon Tong MTR Station _____ 人 person(s)
<input type="checkbox"/>	坑口地鐵站 Hang Hau MTR Station _____ 人 person(s)

\* 我們稍後將以電郵通知閣下/貴隊隊長的集合時間。 We will notify you/your team leader of your meeting time by email.

## 團體名義 TEAM ENROLLMENT

步行隊伍名稱 Team Name \_\_\_\_\_

聯絡人姓名 Contact Person \_\_\_\_\_ (中文 Chinese) \_\_\_\_\_ (英文 English)

地址 Address \_\_\_\_\_

電話 Telephone No. \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail \_\_\_\_\_

機構名稱 Corporate Name \_\_\_\_\_ 總人數 Total No. of Participants \_\_\_\_\_

### 組員資料 Team Member(s) Information

組員姓名 Name	手提電話 Mobile No.	電郵 E-mail	捐款金額 Donation Amount	需要收據 (✓) Receipt Required (✓)
1			HK\$	
2			HK\$	
3			HK\$	
4			HK\$	
5			HK\$	
6			HK\$	
7			HK\$	
8			HK\$	
9			HK\$	
10			HK\$	

\* 如參加者繳交之善款由贊助人贊助，請填寫「贊助表格」。

If the donation is sponsored by others, please fill in the "Sponsorship Form".

\*\* 如表格不敷應用，請自行影印。Please copy this form for more entries.

## 個人名義 INDIVIDUAL ENROLLMENT

姓名 Name \_\_\_\_\_ (中文 Chinese) \_\_\_\_\_ (英文 English)

地址 Address \_\_\_\_\_

電話 Telephone No. \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail \_\_\_\_\_

緊急聯絡人姓名 Emergency Contact Person \_\_\_\_\_

與參加者關係 Relationship with participants \_\_\_\_\_

緊急聯絡人電話 Emergency Contact No. \_\_\_\_\_

\* 如參加者繳交之善款由贊助人贊助，請填寫「贊助表格」。

If the donation is sponsored by others, please fill in the "Sponsorship Form".

# 贊助表格 SPONSORSHIP FORM

步行隊伍名稱 Team Name	贊助人姓名 Name of Donor	贊助金額 Sponsorship Amount	需要收據 (✓) Receipt Required (✓)
1		HK\$	
2		HK\$	
3		HK\$	
4		HK\$	
5		HK\$	
6		HK\$	
7		HK\$	
8		HK\$	
9		HK\$	
10		HK\$	
11		HK\$	
12		HK\$	
13		HK\$	
14		HK\$	
15		HK\$	
16		HK\$	
17		HK\$	
18		HK\$	
19		HK\$	
20		HK\$	

\*如表格不敷應用，請自行影印。Please copy this form for more entries.

\*\* 捐款港幣一百元或以上，可獲本會發出捐款收據作申請扣稅之用。Donations of HK\$100 or above are tax-deductible with official receipt.

\*\*\* 收據抬頭將按照「贊助人姓名」簽發，並郵寄至參加者或團體代表提供之通訊地址。

The name on receipt will be same as the "Name of Donor" and will be mailed to the correspondence address of the participant or team representative.

## 捐款資料 Donation Information

本人未能參與是次步行籌款，但願意捐款支持。I am not able to participate but I am willing to donate

姓名 Name \_\_\_\_\_

公司名稱 (如適用) Corporate Name (if applicable) \_\_\_\_\_

電話 Telephone No. \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail \_\_\_\_\_

收據名稱 Name on Receipt \_\_\_\_\_

\* 捐款港幣一百元或以上，可獲本會發出捐款收據作申請扣稅之用。Donations of HK\$100 or above are tax-deductible with official receipt.

## 捐款方法 Donation Methods

信用卡 Credit Card

VISA       Master

信用卡號碼 Credit card no. \_\_\_\_\_

持咭人姓名 Card holder's name \_\_\_\_\_

有效日期 Expiry date \_\_\_\_\_ 月(MM) \_\_\_\_\_ 年(YY)

簽署 Signature \_\_\_\_\_

\* 信用卡有效日期最少為三個月 Validity of the card should be at least three months

劃線支票 Crossed Cheque

抬頭請寫「生命熱線有限公司」，郵寄至香港九龍坪石邨翠石樓地下110-116號  
Please make cheque payable to "Suicide Prevention Services Limited" and mail to 110-116, G/F, Tsui Shek House, Ping Shek Estate, Kowloon

直接過數 Direct Transfer

請將善款存入生命熱線銀行戶口 Please deposit the donation into SPS Account:

i) 匯豐銀行 HSBC : 078-303005-838

ii) 中國銀行 BOC : 012-685-00029526

\* 請將本表格連同銀行存款收據正本或支票交回本會作跟進。

Please send the cheque or original bank-in slip together with the completed form to SPS.

請於2023年10月20日或之前交回此表格予本會。

Please return this form on or before 20 October, 2023

## 感謝您與我們攜手挽救生命! THANK YOU for SAVING LIVES with SPS!

本會將會用上述資料與閣下/貴公司保持聯絡，定期介紹「生命熱線」的活動和發收據之用。一切資料，絕對保密。

Data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipt and sending information on SPS's future activities purpose only.

如閣下/貴公司不願繼續收到「生命熱線」的活動資料，請於方格內加上✓號： If you do not want to receive information on SPS's future activities, please tick the box:

查詢 2378 6440  
ENQUIRIES fundraising@sps.org.hk